

GL L60 LED-PROJEKTOR BEDIENANLEITUNG



Wir danken Ihnen, dass Sie sich zum Kauf dieses hochwertigen Produktes entschieden haben. Der GL L60 LED-Projektor wird ausschließlich in Deutschland gefertigt und erfüllt die höchsten Anforderungen an Qualität und Sicherheit. Wir wünschen Ihnen viele faszinierende Augenblicke mit Ihrem neuen Projektor! Um das Gerät effektiv und sicher zu verwenden, lesen Sie bitte zuerst diese Bedienanleitung!

Packungsinhalt:

- LED-Projektor GL L60 LED
- Bedienanleitung

Als optionales Zubehör sind erhältlich:

- Glasgobos, individuell gefertigt nach Ihren Vorlagen
- Effektgeräte und Zubehör
- Befestigungssysteme

Warnhinweis

Warnhinweise stehen dort, wo Sie auf mögliche Gefahren für Ihre Gesundheit und die Gesundheit Anderer aufmerksam gemacht werden. Lesen und beachten Sie diese Warnhinweise auf jeden Fall, um das Gerät sicher benutzen zu können.



Hinweise zur Benutzung

Hinweise zur Benutzung sollen Ihnen helfen, das Gerät effektiv einzusetzen und Beschädigungen des Gerätes durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden.



Inhaltsverzeichnis

Ansicht des Gerätes und Bezeichnung der wichtigen Teile	3
Montage	4
Was Sie vor der Montage beachten sollten.....	4
Feste Montage des LED-Projektors	4
Einrichten und Bedienen	5
Einsetzen des Gobos	5
Scharfstellen der Abbildung.....	6
Einsatz von Effektzubehör.....	6
Auswechseln der Sicherung	6
Temperatursicherung.....	6
Sicherheitshinweise	7
Sichere Umgebung, Betriebsbedingungen.....	7
Vorsichtsmaßnahmen bei der Stromzufuhr.....	8
Vorsichtsmaßnahmen beim Einrichten und Bedienen	8
Transport, Reinigung, Reparatur	8
Technische Daten	9

Abbildung 1: Ansicht des Geräts und Bezeichnung der wichtigen Teile

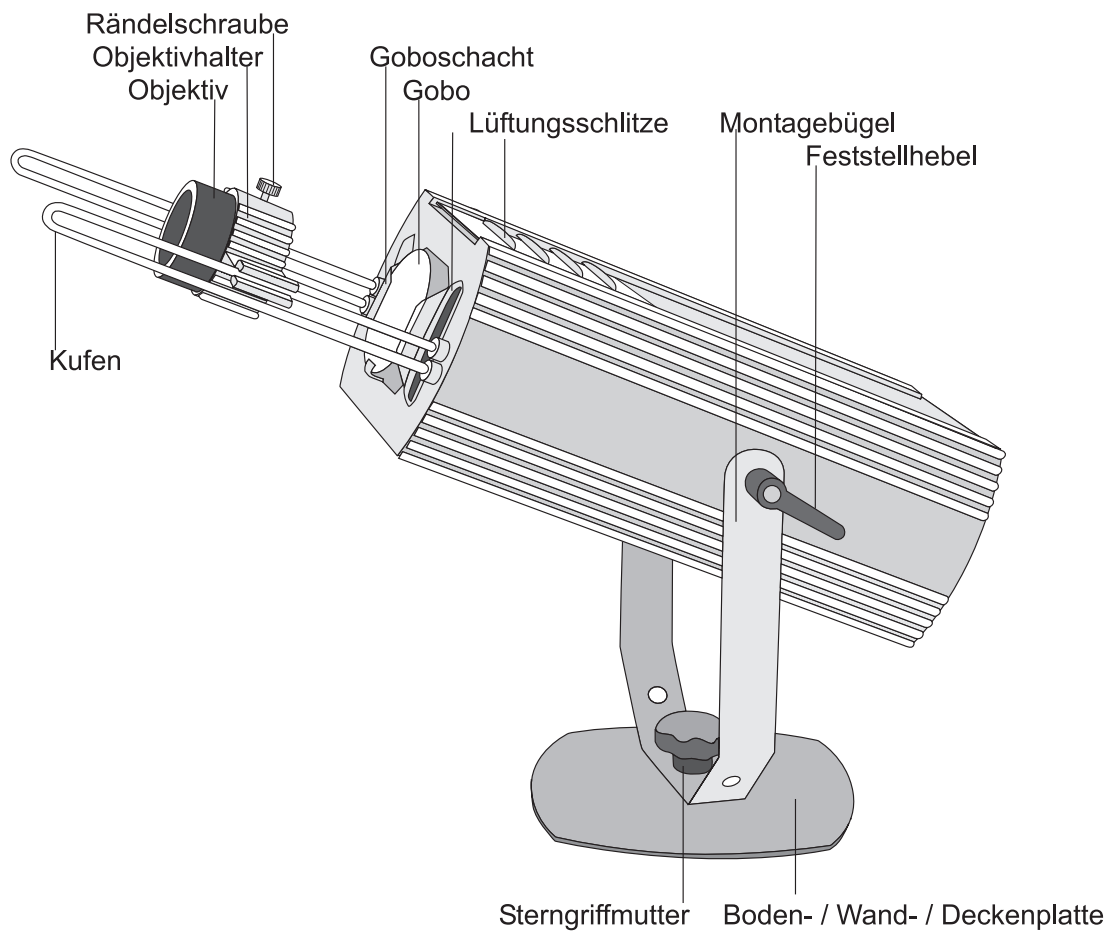
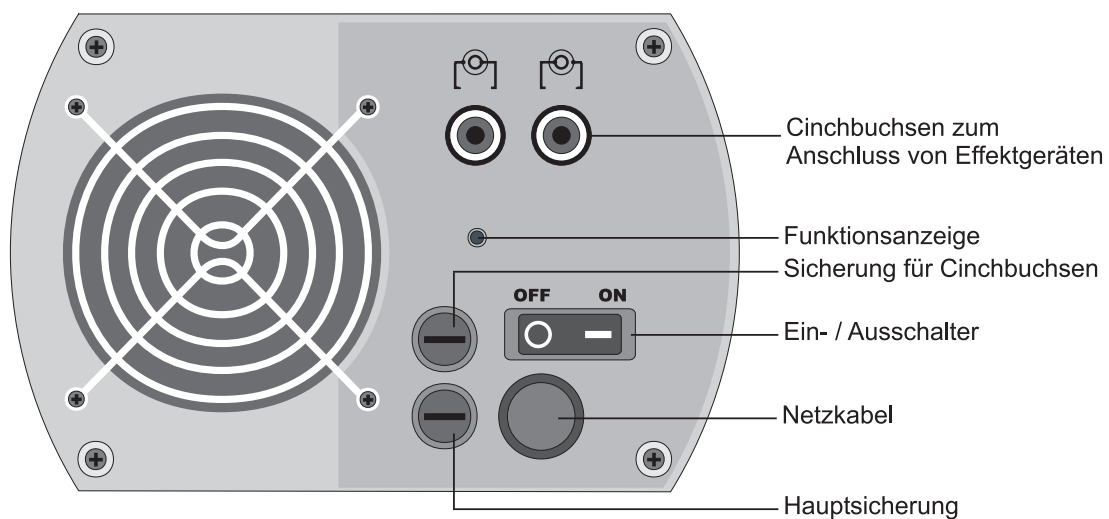


Abbildung 2: Ansicht der Rückplatte



1. Montage

Was Sie vor der Montage beachten sollten

1. Der Projektor kann mit der optionalen Boden-/ Wand-/ Deckenplatte auf einer ebenen Fläche aufgestellt oder fest an Wand- oder Decke montiert werden.
2. Eine feste Montage sollte ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
3. Achten Sie auf eine gute Belüftung des Gerätes! Die Lüftungsschlitze sowie die Lüfteröffnung auf der Rückseite dürfen nicht abgedeckt werden. Wenn das Gerät in eine geschlossene Wand, Decke oder in einen Schrank eingebaut wird, muss eine ausreichende Frischluftzufuhr sichergestellt werden.
4. Das Gerät wiegt 2,95 kg. Vergewissern Sie sich, dass die Wand, die Decke oder die Konstruktion, an der das Gerät befestigt werden soll, ausreichend stabil ist und nach EN 60 598-1 mindestens 12 kg tragen kann.
5. Die Versammlungsstättenverordnung schreibt vor, dass Lasten über Personen zusätzlich gesichert werden müssen. Verwenden Sie ein Sicherungsseil!
6. Das Netzkabel und der Netzstecker dürfen niemals beschädigt werden.
7. Der Netzstecker kann für den Betrieb an einem Decken- / Wandauslass entfernt werden. Elektrische Anschlussarbeiten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgeführt werden!

W

Montage des LED-Projektors

Für den GL L60 LED-Projektor bietet Derksen Lichttechnik optionale Befestigungssysteme an, die Sie entsprechend der örtlichen Begebenheiten auswählen sollten:

i

- **Boden-/ Wand-/ Deckenplatte 180 mm:** Zum Aufstellen des Projektors auf ebenen Flächen, zur festen Montage an Wänden oder Decken. Die Boden-, Wand-, Deckenplatte kann mit 4 Schrauben 4 mm auf festen, ebenen Untergründen befestigt werden.
Artikel-Nr.: 03000030
- **Wandhalter:** 285 mm langer Auslegearm mit Sterngriffmutter zur Befestigung des Projektors an Wänden. Der Wandarm wird mit 4 Schrauben 8 mm befestigt.
Artikel-Nr.: 03000730
- **Stativ 2m / Stativ 3m:** Ausziehbare Dreibeinstative mit Sterngriffmutter zum freien Aufstellen des Projektors im Raum.
Artikel-Nr.: 03000520 (2 m), Artikel-Nr.: 03000620 (3 m)
- **Rohrhaken 20kg:** zum Herabhängen des Gerätes von Rohren und Traversensystemen, wie sie bei Veranstaltungen und Messen eingesetzt werden.
Artikel-Nr.: 03000930
- **Stromschienenaufhänger und Stromschienenadapter:** zur Montage an 3-Phasen Stromschienen. Zwei Versionen sind erhältlich: entweder für Erco/Staff, Artikel-Nr.: 03000200 oder für Hoffmeister/Nokia Systeme, Artikel-Nr.: 03000300. Ein Adapter zum Anschluss des Schukosteckers an eine 3-Phasen Stromschiene ist ebenfalls erhältlich: Artikel-Nr.: 03000420

1. Schalten Sie den Projektor ein und bestimmen Sie den genauen Installationsort, so dass die Projektion Ihren Vorstellungen entspricht.
2. Markieren Sie die Position des Gerätes an Boden, Wand oder Decke
3. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz.
4. Befestigen Sie den Projektor mit dem Befestigungssystem Ihrer Wahl (siehe oben) und beachten Sie dabei die dem Befestigungssystem beiliegende Montageanleitung.
5. Überprüfen Sie den festen, sicheren Sitz des Gerätes.

2. Einrichten und Bedienen

Einsetzen des Glasgobos

Individuelle Glasgobos werden nach Ihren Vorlagen gefertigt und können direkt bei Derksen Lichttechnik bestellt werden. Glasgobos bestehen aus hitzeresistenten, metallbeschichteten Gläsern und dichroitischen Farbfiltern. Sie sind farbstabil im Dauereinsatz und mit **5 Jahren Herstellergarantie** ausgestattet.

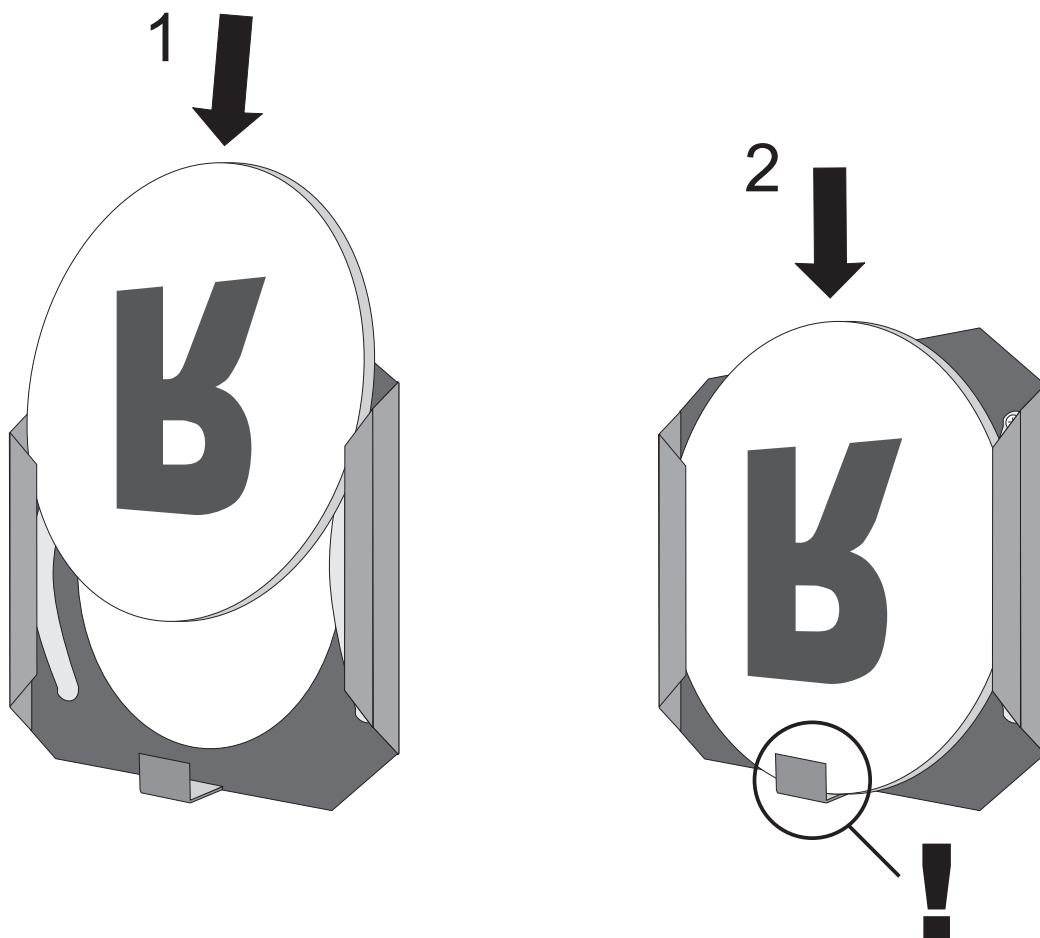
1. Verwenden Sie nur Gobos, die exakt den Angaben des Herstellers entsprechen:
Durchmesser (Gobo Größe): 70,0 mm; maximale Image Größe: 32,0 mm
2. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es sich ausreichend abgekühlt hat.
3. Stecken Sie das Gobo in den Goboschacht, so dass es nicht herausfallen kann. Schieben Sie das Gobo vorsichtig unter die Spannfedern und achten Sie darauf, dass der untere Rand des Gobos unter dem Halter liegt.

Ausrichtung des Gobos:

Das Motiv muss spiegelverkehrt sein und auf dem Kopf stehen.



Abbildung 3: Einsetzen des Glasgobos



Scharfstellen der Abbildung

Der GL L20 LED-Projektor ist geeignet für eine Projektionsentfernung von 0,5 m bis 8 m, bei Dunkelheit bis ca. 20 m.

1. Schalten Sie das Gerät ein. Lösen Sie die Feststellhebel und richten Sie den Lichtstrahl auf die Projektionsfläche.
2. Wenn Sie den Projektor ausgerichtet haben, ziehen Sie Feststellhebel handfest an. Durch Herausziehen rasten die Feststellhebel aus und können frei positioniert werden.
3. Stellen Sie das projizierte Motiv durch Verschieben des Objektivs auf den Kufen scharf. Lösen Sie hierzu die Rändelschraube an der Seite des Objektivhalters. Wird die Projektion scharf abgebildet, drehen Sie die Rändelschraube wieder fest.

Die Projektionsgröße kann durch Positionsänderung des Projektors oder durch Wechsel des Objektivs angepasst werden. Kompatible Objektive mit verschiedenen Brennweiten finden Sie in unserem Produktkatalog oder im Internet: www.derksen.de. Mit dem Vario-Objektiv 70-120 mm (Artikel-Nr.: 02004030) kann die Größe stufenlos eingestellt werden.

i

Einsatz von Effektzubehör

Verwenden Sie ausschließlich Original-Zubehör und Effektgeräte von Derksen Lichttechnik, die speziell zur Verwendung mit dem Gerät entwickelt wurden. Die Verwendung anderen Zubehörs kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen!

W

Bitte beachten Sie die dem Zubehör und den Effektgeräten beiliegenden Bedienanleitungen.

Effektgeräte werden zur Stromversorgung an eine Cinchbuchse auf der Rückseite des Projektors angeschlossen. Maximal 2 Effektgeräte können angeschlossen werden.

Schließen Sie auf gar keinen Fall andere Geräte, z. B. Audio- oder Videogeräte an die Cinchbuchsen an, da dies die Geräte beschädigen kann.

3. Auswechseln der Sicherungen

Der Projektor ist mit einer Hauptsicherung ausgestattet: 3,15 A. Das Gerät besitzt außerdem eine auswechselbare Sicherung für die Cinchbuchsen, die zur Stromversorgung der Effektgeräte dienen: 12 V - 1,25 A oder 24 V - 0,5 A. Die Sicherungen befinden sich auf der Rückseite des Projektors (siehe Abb. 2: Ansicht der Rückplatte). Zum Auswechseln drehen Sie mit leichtem Druck die Sicherungsabdeckung nach links, setzen eine neue Sicherung mit identischer Bezeichnung ein und drehen die Abdeckung wieder hinein.

4. Temperatursicherung

Das Gerät ist mit einer Sicherung zum Schutz vor Überhitzung ausgestattet, die bei 70°C den Projektor abschaltet. Nachdem sich das Gerät abgekühlt hat, schaltet es sich automatisch wieder ein. Ursachen einer Überhitzung können sein:

- ein defekter Lüfter
- ein verschmutzter Kühlkörper
- verdeckte Lüftungsschlitze, bzw. ein unterbrochener Luftstrom
- eine hohe Umgebungstemperatur

Wird der Projektor in regelmäßigen Abständen durch die Temperatursicherung abgeschaltet, sollte das Gerät fachmännisch gewartet werden, um die Ursache zu beheben.

W

5. Sicherheitshinweise

Sichere Umgebung, Betriebsbedingungen

- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen verwendet werden.
- Der Abstand vom Objektiv des Lichtwerfers zu brennbaren Materialien und Oberflächen muss mindestens 0,5 m betragen!
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor sie das Glasgobo oder Zubehör wechseln, oder es transportieren.
- Das Leuchtmittel hat eine durchschnittliche Lebensdauer von 30.000 Betriebsstunden und kann ausschließlich durch den Hersteller gewechselt werden.
- Das Gerät ist für normale Raumtemperatur ausgelegt. Zu hohe Temperaturen oder direkte Sonneneinstrahlung können das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Luftschlitze oder die Lüfteröffnung des Gerätes nicht abgedeckt sind. Bedecken Sie das Gehäuse nicht mit Gegenständen.
- Wenn das Gerät in eine geschlossene Wand, Decke oder einen Schrank eingebaut werden soll, muss eine ausreichende Frischluftzufuhr sichergestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Flüssigkeiten auf. Achten Sie darauf, dass keine gefüllten Gefäße, z. B. Blumenvasen oder Getränke in der Nähe des Gerätes abgestellt werden. Flüssigkeiten, die in das Gerät eindringen können Stromschläge und Brände verursachen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Substanzen auf wie z. B. Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel. Leicht entzündliche Substanzen, die mit dem Gerät in Kontakt geraten, können Stromschläge und Brände verursachen.
- Montieren Sie das Gerät nur an Decken, Wänden oder Konstruktionen, die ausreichend stabil sind und nicht umkippen können.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf wackelige Stützen, unebene Oberflächen, vibrierende Oberflächen oder bewegliche Objekte.
- Die Decke, Wand oder tragende Konstruktion muss nach EN 60 598-1 mindestens das Vierfache des angegebenen Gerätegewichtes inklusive Zubehör tragen können, also mindestens 12 kg! Beachten Sie die örtlichen Sicherheitsvorschriften! Sichern Sie Lasten, die über Personen befestigt sind mit einem Sicherungsseil.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt in der Gegenwart von Kindern betreiben.

W

Vorsichtsmaßnahmen bei der Stromzufuhr

- Stellen Sie sicher, dass die Spannung des Stromnetzes mit dem Spannungstyp des Gerätes übereinstimmt. Beachten Sie dazu den Typenaufkleber auf dem Gerät.
- Das Netzkabel darf nicht beschädigt sein! Vermeiden Sie, Lasten auf dem Netzkabel abzustellen. Das Netzkabel darf nicht geknickt, gezerrt, verdreht oder eingeklemmt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann Stromschläge und Brände verursachen und muss sofort ausgetauscht werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei vollständig geschlossenem Gehäuse.
- Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag, indem Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung oder in der Nähe von Spritzwasser oder Tropfwasser betreiben.
- Sollte trotz aller Sicherheitsmaßnahmen Wasser in das Gerät gelangen, so muss es unverzüglich vom Netz getrennt werden. Berühren Sie das Gehäuse nicht - bei Wassereintritt besteht Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät erst wieder ein, wenn Sie sicher sind, dass es gründlich getrocknet ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb ist.

W

Vorsichtsmaßnahmen beim Einrichten und Bedienen

- Setzen Sie nur die als Zubehör erhältlichen Glasgobos in das Gerät ein. Verwenden Sie keine anderen Gegenstände oder Film- und Folienmaterial.
- Verändern, zerlegen, oder beschädigen Sie das Gerät nicht, da es ansonsten nicht mehr den Sicherheitsanforderungen entspricht.
- Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören, Rauch sehen, oder starker Geruch auffällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und verständigen Sie einen Service-Techniker. Eine weitere Benutzung kann zu Stromschlag oder Brand führen.

W

Transport, Reinigung, Reparatur

- Transportieren und versenden Sie das Gerät in der Originalverpackung. Ist diese nicht mehr vorhanden, können Sie eine Kartonbox mit ausreichender Polsterung im Inneren verwenden.
- Reinigen Sie das Gerät nur von außen mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel, wie z. B. Alkohol oder Benzin. Verwenden Sie ausschließlich optische Reinigungstücher zum Säubern der Linsen.
- Reparaturen des Gerätes dürfen nur durch einen qualifizierten Service-Techniker ausgeführt werden. Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

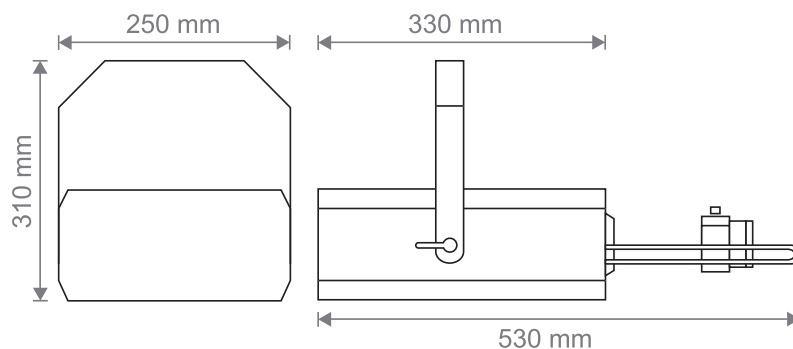
6. Technische Daten

Gerätebezeichnung:	GL L60 LED
Gehäuse:	Aluminium
Farbe:	silber-grau
Gewicht:	2,95 kg
Ein/Aus-Schalter:	auf der Rückseite des Gerätes
Eingangsspannung:	220-240 V oder 90-120 V/ 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	0,9 A bei 230 V, 130 W
Leuchtmittel:	60 W Extreme-Power LED
Reichweite der Projektion bei Raumbeleuchtung:	8 m
Reichweite der Projektion bei Dunkelheit:	20 m
Mittlere Lebensdauer des Leuchtmittels:	30.000 Stunden
Farbtemperatur in Kelvin:	6.500
Lichtstrom des Leuchtmittels in Lumen:	2.000
Gobogröße / Imagegröße:	70 mm ø / 32 mm ø
Anschlüsse für Effektgeräte:	2 x 12 V AC Cinch oder 2 x 24 V AC Cinch
Hauptsicherung:	3,15 A
Sicherung Cinchbuchsen:	12 V – 1,25 A oder 24 V – 0,5 A
Temperatursicherung:	Auslösepunkt 70 °C, automatische Rücksetzung

Ausstattung:

Serienmäßig mit Extreme-Power LED, Standardobjektiv 85 mm, Anschlusskabel mit Schukostecker. Das Gerät ist komplett anschlussfertig. Benötigtes Zubehör: Glasgobo mit individuellem Projektionsmotiv.

Abmessungen:



Sicherheitszertifikate:



Wir behalten uns das Recht vor, technische und optische Änderungen vorzunehmen, wenn diese notwendig sind. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.